

RU

EN

PN



НАСОСЫ / PUMPS

**Вакуумные насосы
С ВОЗДУШНЫМ ОХЛАЖДЕНИЕМ**

**Vacuum pump / blower
AIR COOLED**



COMPANY WITH
QUALITY SYSTEM
CERTIFIED BY DNV
ISO 9001

COMPANY WITH
ENVIRONMENTAL SYSTEM
CERTIFIED BY DNV
ISO 14001

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ – CHARACTERISTICS

- Вакуумные насосы с воздушным охлаждением.
- Вращением против часовой стрелки / вращение по часовой стрелке.
- Трансмиссия: прямая с гладким / шлицевым валом, с редуктором при (540-1000 об/мин), со шкивой: шкив должен быть установлен на конический вал насоса.
- Система смазки под давлением. Автоматическая смазка при помощи волюметрического насоса-дозатора только для версии с боковым резервуаром (PN106 SL).
- Невозвратный клапан, встроенный в коллектор.
- Алюминиевые ориентируемые патрубки.

ДОСТУПНО ПО ЗАПРОСУ

- Специальными теплостойкими лопатками.
- «Миксером», 5-канальным клапаном-переключателем.
- Доступна модель с фланцами (PN FL).
- Электрическим, гидравлическим или вспомогательным приводным двигателем.
- Пневмопривод или гидроусилитель на переключающемся клапане для давления и разрежения.

- Blowers and vane vacuum pumps, air cooled.
- Counter-clockwise and clockwise rotation.
- Transmission: direct with smooth or splined shaft, with gearbox (540-1000 rpm), by belts and pulleys: the pulley has to be mounted on the tapered shaft.
- Forced lubrication with gear pump, oilers and built-in oil tank. PN 106 only: automatic lubrication system with a volumetric metering pump and side oil tank.
- Check-valve integrated in the vacuum pump / compressor.
- Pivoting suction and exhaust conveyors in aluminum alloy.

AVAILABLE ON REQUEST

- Special heat resistant vanes.
- Mixer type diverter valve, 5-way, designed for mixing the liquid in the tank of the tanker while it is being distributed on the ground.
- Flanged version (PN FL).
- Electric, hydraulic or with auxiliary engine drive.
- Pneumatic or hydraulic actuator for the vacuum/pressure changeover valve.

ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ - PERFORMANCES			PN 23	PN 33	PN 40	PN 45	PN 58	PN 84	PN 106
Макс. Скорость Maximum speed	PN...D	об/мин	1300	1300	1300	1300	1300	1300	1300
	PN...M	об/мин	540	540	540	540-1000	540-1000	540-1000	540-1000
Расход воздуха со свободными отверстиями Air flow at free air condition		л/мин	2600	3600	4000	5300	6500	9000	11000
		м³/ч	156	216	240	318	390	540	660
Расход воздуха при 60% вакуума Air flow at 60% vacuum rate		л/мин	2100	2900	3200	4500	5800	8100	10000
		м³/ч	126	174	192	270	348	486	600
Максимальный вакуум - Maximum vacuum		%	90	90	90	92	92	92	92
Потребляемая мощность при относительных 0,5 бар (1,5 абс.) - Power required at 0,5 bar rel (1,5 bar abs)		кВт	3,3	4,5	5,5	5,8	6,6	11,2	13,6
Максимальное относительное давление Max relative pressure (abs)	PN D / M	бар	0,5 (1,5)	0,5 (1,5)	0,5 (1,5)	0,5 (1,5)	0,5 (1,5)	0,5 (1,5)	0,5 (1,5)
Максимальное относительное давление при прерывной работе - Max rel. pressure (abs) at not continuous duty	PN...FL	бар	-	-	1 (2)	3 (4)	3 (4)	3 (4)	3 (4)
Относительное давление при непрерывной работе Max rel. pressure (abs) at continuous duty	PN...FL	бар	-	-	1 (2)	1,5 (2,5)	1,5 (2,5)	1,5 (2,5)	1,5 (2,5)
Потребление масла - Oil consumption		г/час капель/мин	65 - 40	80 - 45	80 - 45	90 - 50	90 - 50	115 - 65	135 - 80
Емкость масляного резервуара - Oil tank capacity		л	1,2	1,2	1,2	2,3	2,3	2,3	2,3
Вес - Weight	PN...D	Кг	53	63	71	90	102	115	143
	PN...M	Кг	55	65	78	90	102	115	143
	PN...FL	Кг	-	-	65	84	95	108	136

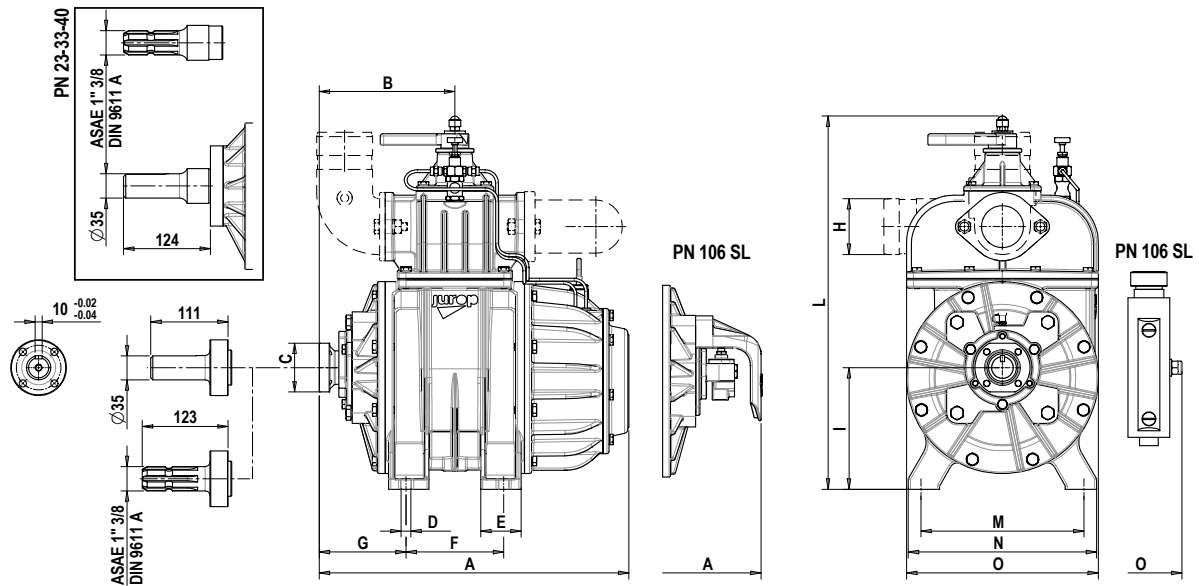
ИСХОДНЫЕ УСЛОВИЯ - REFERENCE CONDITIONS

Перекачиваемый газ: воздух - Conveyed gas: air	Работа на режиме вакуума: атмосферический выпуск – Vac. condition: atm. discharge
Исходная температура среды - Ambient reference temperature: 20°C (68°F)	Работа под давлением: свободное всасывание - Pressure condition: atmospheric suction
Исходное абсолютное давление - Absolute reference pressure: 1013mbar (14.7psi)	Данные с допуском ± 5% - Actual performance may vary of ± 5%

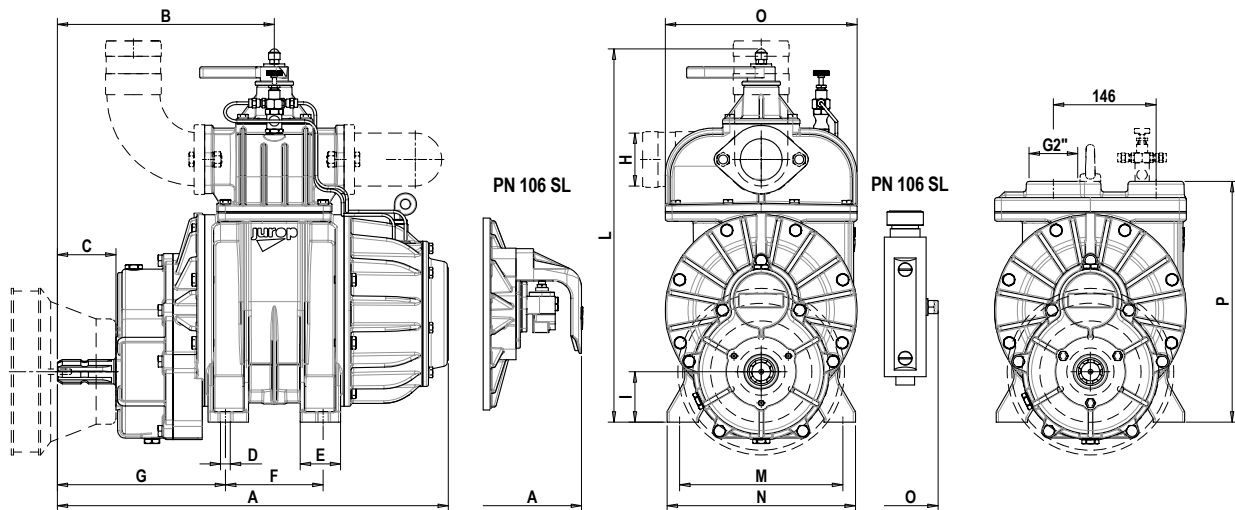
МОЩНОСТЬ ЗВУКА - SOUND POWER LEVEL Lw (A)

Шумовая мощность только насоса (без приводной трансмиссии, блока всасывания, глушителей). Noise power of the only pump, without drive transmission suction group, mufflers.		[dB(A)]			
RPM	ВАКУУМ - ИЗБЫТОЧНОЕ ДАВЛЕНИЕ - VACUUM/PRESSURE	PN 23-33-40	PN 45	PN 58-84	PN 106
НОМИНАЛЬНАЯ СКОРОСТЬ NOMINAL SPEED	vac 80%	88	89	90	91
	Δ press 0,6 bar	100	102	103	104

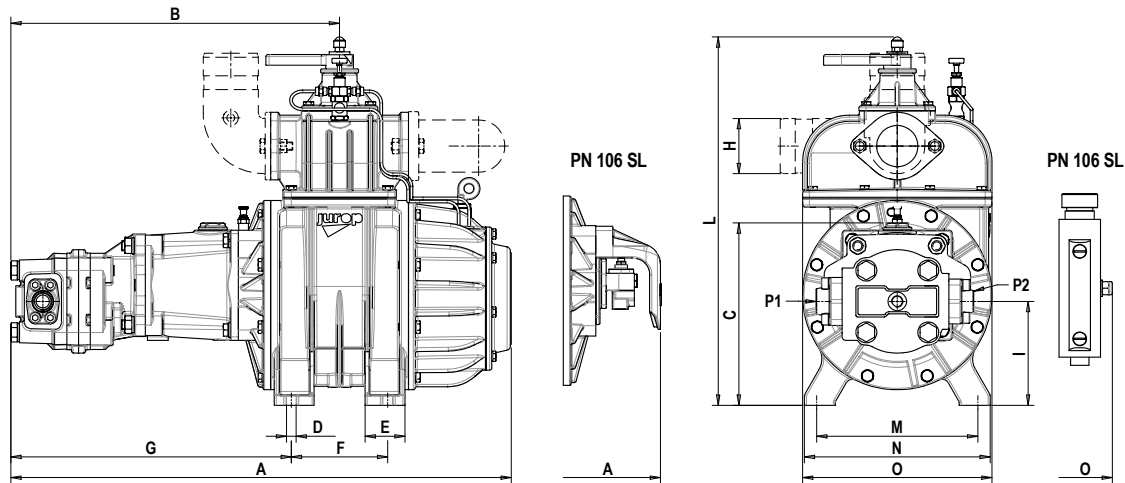
РАЗМЕРЫ И КОНФИГУРАЦИИ [mm] – DIMENSIONS [mm]



PN...D	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N	O
PN 23	335,5	139	115	14	58,5	90	94	60	137	422,5	160	195	210
PN 33	408,5	175,5	115	14	64,5	160	95,5	60	137	422,5	160	195	210
PN 40	456	197	115	14	58	206	94	60/76/80	127	452,5	160	195	275
PN 45	444	194,5	70	14	58	140	124,5	60/76/80	174	535	234	270	275
PN 58	504	225	70	14	79,5	190	130	60/76/80	167	542,5	234	270	275
PN 84	604	75	70	16	70	190	180	60/76/80	157	519,5	240	270	275
PN 106	694	319,5	70	16	70	290	174,5	60/76/80	169	532	240	285	339
PN 106 SL	685,5	319,5	70	16	70	290	174,5	60/76/80	169	532	240	285	370



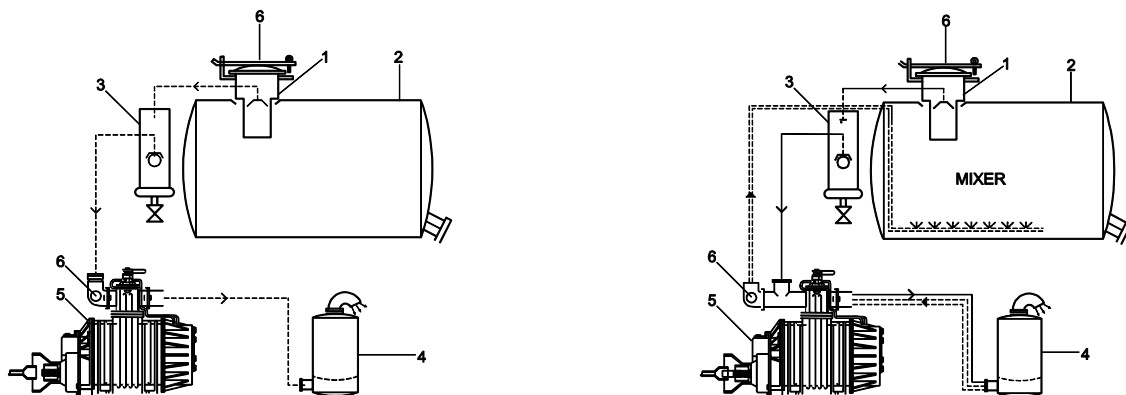
PN...M/FL	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N	O	P
PN 23	481	280	86	14	58,5	90	235	60	55,5	422,5	160	195	210	-
PN 33	555	315	86	14	64,5	160	235	60	55,5	422,5	160	195	210	-
PN 40	596	337	86	14	58	206	234	60/76/80	45,5	452,5	160	195	275	265
PN 45	560,5	311	84	14	58	140	241	60/76/80	72	535	234	270	275	345
PN 58	620,5	341	84	14	79,5	190	246	60/76/80	65	542,5	234	270	275	352,5
PN 84	720	391	84	16	70	190	296	60/76/80	55	519,5	240	270	275	329,5
PN 106	810,5	436	84	16	70	290	291	60/76/80	67	532	240	285	339	342
PN 106 SL	802	436	84	16	70	290	291	60/76/80	67	532	240	285	370	342



PN...HYD	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N	O	P1	P2
PN 23	546	345	211	14	58,5	90	300	60	157	422,5	160	195	210	½	¾
PN 33	615	381	211	14	64,5	160	301,5	60	157	422,5	160	195	210	½	¾
PN 40	661	402	201	14	58	206	299	60/76/80	147	452,5	160	195	275	½	¾
PN 45	727	477,5	265	14	58	140	407,5	60/76/80	151	535	234	270	275	1"	¾"
PN 58	793	513,5	257	14	79,5	190	418,5	60/76/80	143	542,5	234	270	275	1" ¼	1"
PN 84	904	574,5	247	16	70	190	479,5	60/76/80	133	519,5	240	270	275	1" ½	1" ¼
PN 106	977	602	260	16	70	290	457	60/76/80	138	532	240	285	339	-	-
PN 106 SL	970	602	260	16	70	290	457	60/76/80	138	532	240	285	370	-	-

PN...HYD	Цилиндры <i>Displacement</i>	Давление макс. вакуум <i>Operating pressure (max. vac.)</i>	Давление 1 bar rel <i>Operating pressure (1 rel. bar)</i>	Производительность в макс. режиме <i>Flow at Max Speed</i>	Макс. давление дренажной линии <i>Max pressure draining line</i>	Макс. давление сброса двигателя <i>Max. pressure motor exhaust</i>	Макс. давление работы двигателя <i>Max pressure</i>
PN 23	19 cc/rev	100 бар	130 бар	26 л/мин (1300 об/мин)	-	5 бар	250 бар
PN 33	19 cc/rev	160 бар	200 бар	26 л/мин (1300 об/мин)	-	5 бар	250 бар
PN 40	22,8 cc/rev	140 бар	200 бар	31 л/мин (1300 об/мин)	-	5 бар	240 бар
PN 45	34,5 cc/rev	110 бар	140 бар	46 л/мин (1300 об/мин)	5 бар	5 бар	230 бар
PN 58	44 cc/rev	110 бар	140 бар	59 л/мин (1350 об/мин)	5 бар	5 бар	220 бар
PN 84	61 cc/rev	120 бар	150 бар	84 л/мин (1300 об/мин)	5 бар	5 бар	170 бар
PN 106	72 cc/rev	120 бар	160 бар	98 л/мин (1200 об/мин)	5 бар	5 бар	230 бар

КОМПОНЕНТЫ ВАКУУМНОЙ ЛИНИИ – VACUUM-PRESSURE LINE



1	Первичный клапан - Primary shutoff	4	Шумоглушитель / сепаратор масла - Silencer / Oil separator
2	Цистерна - Tank	5	Насосы PN - Vacuum pump PN
3	Поплавковый (вторичный) клапан - Secondary shutoff	6	Аварийный клапан - Safety valve